



# GŁOS

## Najpiękniejszy zawód na świecie

„Filmy są jak kobiety - podobają się nam bądź nie, a czasami z miejsca się w nich zakochujemy...”

Gościem **DWÓCH BRZEGÓW** był w tym roku **Klaus Eder**, jeden z najwybitniejszych dziennikarzy filmowych, sekretarz generalny **Międzynarodowego Stowarzyszenia Krytyków Filmowych FIPRESCI**.

W zacisznym **Klubie Filmowym Kocham Kino** dzielił się z festiwalowiczami refleksjami nt kondycji współczesnej krytyki filmowej, powinności krytyka, a także wyjaśniał dlaczego uprawianie tej profesji, to najlepsze zajęcie, jakie można sobie wyobrazić.

Międzynarodowy festiwal, pokaz dla dziennikarzy, godzina 8:30 (w porywach 11:00), któryś z trzech pierwszych rzędów, prawy skrajny fotel, na nim **Klaus Eder** czekający na projekcję – według słów **Grażyny Torbickiej** to sytuacja powtarzająca się na każdej większej imprezie filmowej. „To najlepsze miejsce w sali kinowej, z niego zawsze widać kto z kolegów dziennikarzy jest obecny na pokazie, kto zawzięcie ogląda, a komu się przysypia” – żartobliwie odparował **Eder**. Po chwili zaś dodał: „Nie wiem czy wiesz Grażyno, że uprawiamy najlepszy zawód na świecie? Podróżujemy, oglądamy filmy i opowiadamy o nich, czy może być coś piękniejszego?”

Choć profesja to zaiste piękna, sytuacja krytyki filmowej w ostatnich latach nie jest najkorzystniejsza. Według obserwacji naszego gościa obecnie, właściwie na całym świecie, dominuje następujący trend: dane wydawnictwo szukając oszczędności redukuje działy kulturalne w swoich pismach, kilka tytułów prasowych tegoż wydawnictwa obsługiwanych jest przez jednego dziennikarza filmowego, a szpalaty przegna-

zione na tematy związane z kulturą wypełniają plotki z życia gwiazd. Nieco lepiej sytuacja przedstawia się w mniejszych pismach, stricte filmowi poświęconych, tu podejmowane są próby rzetelnej krytyki, próby analizy, a nie tylko oceny filmów w dwóch słowach: dobre bądź złe. Tymczasem, jak dalej wyjaśniał **Eder**, krytyka powinna odkrywać i przedstawiać filmy, przybliżać je publiczności, szczególnie te, które mają niewielkie szanse by zaistnieć na wielkim ekranie. 80% repertuaru większości kin na świecie stanowią

nim pisać. Zresztą można pisać interesująco nawet o ziemniakach, ale rzeczywiście trzeba się nimi pasjonować” – żartobliwie podsumował krytyk.

Na koniec dyskusji poproszony o podanie tytułu ulubionego filmu spytał czy możemy przeciągnąć spotkanie do następnego dnia, ponieważ musiałby opowiedzieć o naprawdę wielu filmach. Po chwili zastanowienia dodał jednak, że „ma taki jeden tytuł”, który oglądał kilkadziesiąt razy - „**Ordet**” **Karla Theodora Dreyera** i gorąco zachęcał zgromadzonych festiwalowiczów do sięgnięcia po to dzieło. Dziękując za zaproszenie na festiwal, **Eder** wspominał



produkcje amerykańskie, kinematografie innych krajów nie są szerzej znane.

Stąd konieczność organizowania festiwali takich jak **DWA BRZEGI**, gdzie prezentowane są filmy z różnych krajów, bo to właśnie tego typu imprezy są teraz jedyną okazją do dyskusji na temat filmu polskiego, czeskiego, niemieckiego, europejskiego czy światowego w ogóle. A przecież o filmach warto rozmawiać, bo są one jak kobiety – podobają się nam bądź nie, a czasami z miejsca się w nich zakochujemy... „Na tym też w pewnym sensie polega praca krytyka, trzeba bowiem kochać kino, żeby o

także o **Bolesławie Michałku**, ambasadorze filmu polskiego (jak określiła go **Alicja Helman**), który to wzbudził zainteresowanie naszego gościa rodzimą kinematografią.

**Dziś w Klubie Filmowym Kocham Kino** kolejne interesujące spotkania. Zapraszamy do dyskusji ze **Sławomirem Grünbergiem** i **Marią Kornatowską** („**Ocaleni przez deportację**”), **Peterem Meyerem** („**Jezus Chrystus Zbawiciel!**”) oraz **Rafałem Mohrem** („**0\_1\_0**” **Piotra Łazarkiewicza**).

Joanna Gajewska



## Partytura wyobraźni

Pamiętam moment kreowania programu festiwalu. Przecież to było jeszcze przed chwilą...

Byliśmy w Warszawie, gdzie mieściło się całe centrum zawiadowcze. W ferworze walki o atrakcyjność Festiwalu jedno spotkanie goniło drugie. Podczas kolejnej gorącej, popołudniowej rozmowy Grażyną Torbicką, z wielkim entuzjazmem powiedziała mi, że czeka nas koncert niezwyklej formacji, nagrodzonej **TUKANEM OFF** dla najlepszego przedstawienia nurtu **OFF**

27. Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu

wiu. Cieszyła się tym bardziej, że jest naprawdę bardzo trudno ich usłyszeć i zobaczyć w Polsce.

„**Stolik. Szmeroszepty kłonne, czyli partytura na czterech panów i stół**” - intrygujący tytuł wyjątkowego projektu, który zaserwuje nam **KARBIDO**.

Przestrzeń muzyczna, w której tym razem spotkają się muzycy, zawężona zostanie do jednego przedziwnego instrumentu, jakim jest ...stół. Nie jest to zwykły mebel, ale specjalnie wykonany obiekt muzyczny, wyposażony w aparaturę wychwytyjącą najmniejszą amplitudę drgań. Każdy z grają-

cych transponuje na niego partie wykonywane dotąd na zwykłym instrumencie.

Ów swoisty teatr dźwięku będzie niezwyklej, psychologiczną i pełną kulturowych odniesień opowieścią „siedzącego przy stole”.

Serdecznie zapraszam i polecam koncert zespołu **Karbido**. Któż z nas może wiedzieć ile tajemnic kryje kuchenny mebel...

„Stolik zespołu **Karbido** to projekt światowy - absolutna awangarda instrumentalna, dowód na to, że w muzyce ograniczać nas może wyłącznie nasza wyobraźnia.” (**Grzegorz Cholewa** - *Gazeta Wyborcza*)

Monika Czepielewska

# DWA BRZEGI

## „Zwyczajni kochankowie”

„Les amants réguliers, Regular Lovers”, Francja (FR) 2005, cz-b, 178 min.

reż. Philippe Garrel

Maj 1968. Na ulicach Paryża, wśród dymu i dźwięku syren, wybucha prawdziwa wojna pomiędzy policją a grupami demonstrantów. Młody Francois, poeta i świadomy obserwator, wraz ze swoimi przyjaciółmi aktywnie uczestniczy w rewolcie, przekonany, że rewolucja jest możliwa. Po zamieszkach, gdy ich nadzieje na zmianę systemu rozwiewają się, wkraczają oni w okres porzucania złudzeń szukając ulgi w opium.

## „Przesłuchanie”

Polska (PL) 1982, kolor, 111 min.

reż. Ryszard Bugajski

Film-legenda, określony przez władze jako „najbardziej antykomunistyczny film w historii PRL”.

Początek lat pięćdziesiątych. Antonia Dziwisz jedździ z zespołem po kraju, dając występy przed robotniczą i wiejską publicznością. Podczas jednego z wieczorów, krótko po klótni z mężem Tonia zostaje upita w restauracji przez dwóch mężczyzn, a następnie przewieziona do więzienia. Zaczyna się długotrwałe, beznadziejne przesłuchanie Toni. Żądają od niej zeznań obciążających majora Olchę, kolegę z zespołu. Major „Kąpielowy” oznajmia, że Olcha jest oskarżony o zdradę ojczyzny i szpiegostwo, próbuje biciem i torturami zmusić Tonia do podpisania zeznań obciążających majora. Dziewczyna nie poddaje się...

## „W górę Jangcy”

„Sur le Yangzi / Up the Yangtze”, Kanada (CA) 2007, kolor, 93 min.

reż. Yung Chang

Luksusowa łódź motorowa płynie w górę Jangcy – legendarnej rzeki nazywanej w Chinach po prostu „rzeką”. Patrz na nią, póki możesz. Z powodu budowy zapory – największej w historii świata – Jangcy zniknie z mapy. Nad brzegiem rzeki młoda kobieta żegna się ze swoim domem, gdy ogromna fala wody zmierza w stronę jej gospodarstwa. Tama Trzech Przełomów – wątpliwy symbol chińskiego cudu ekonomicznego – stanowi efektowne tło tego dramatycznego dokumentu o życiu we współczesnych Chinach śniących o cudzie.

## „Gerry”

Stany Zjednoczone-Argentyna-Jordania (US-AR-JO) 2002, kolor, 103 min.

reż. Gus Van Sant

„Gerry” to jeden z najciekawszych amerykańskich filmów niezależnych z początku XXI wieku. Jest to opowieść o dwójce przyjaciół, którzy w trakcie podróży przez bezkresną pustynię zeszli ze szlaku i zagubili się. Wraz z upływem czasu ich siły i szanse na przeżycie maleją, a przyjaźń zostaje wystawiona na ostateczną próbę. Z portretu dwóch przyjaciół na bezludnej amerykańskiej pustyni twórcy wywodzą refleksję nad ludzką potrzebą poszukiwania nieznanego i przekraczania własnych możliwości.

## „Korowód”

„Twists of Fate”, Polska (PL) 2007, kolor, 112 min.

reż. Jerzy Stuhr

Bartek jest studentem. Zarabia na życie pisaniem prac magisterskich. Kryteria moralne dla niego nie istnieją. Pewnego dnia z przedziału pociągu, którym jedzie, znika jeden z pasażerów, zostawiając płaszcz i teczkę. Gdy w kieszeni płaszcza zadzwoni telefon, Bartek nie zawaha się go odebrać. Od tego momentu jego życie się zmieni...

## „Dni bez miłości”

**PREMIERA**

„Dagen zonder life / With Friends Like These”, Belgia (BE) 2007, kolor, 100 min.

reż. Felix van Groeningen



Na pierwszy rzut oka czwórka bohaterów ma się dobrze. Kelly prowadzi ekstrawaganckie życie w nowojorskim świecie mody. Frederic związał się z bogatą dziewczyną i zamierza przeprowadzić się do Brukseli. Kurt ma żonę, dziecko, labradora i prowadzi internetowy sklep z gadżetami. Nick, właściciel baru, leni się. Kiedy Kelly wraca nagle do swego rodzinnego domu, staje się wbrew swoim intencjom powodem

## „0\_1\_0”

Polska (PL) 2008, kolor, 87 min.

reż. Piotr Łazarkiewicz

Nadmorskie miasteczko po sezonie. Siedmioro bohaterów. Niektórzy się znają. Inni mijają się na ulicy. Nagle załamanie pogody wyzwala w nich skrywane emocje, odślania przeraźliwe poczucie samotności i głód uczuć.

## „Żółty Szalik”

(cykl: Święta Polskie), Polska (PL) 2000, kolor, 59 min.

reż. Janusz Morgenstern

Dzień przed Wigilią bohater spędza na świątecznych spotkaniach ze współpracownikami, z synem, z byłą żoną i Aktualną Kobieta Życia. Kolejne porcje alkoholu sączone ukradkiem lub zamawiane w restauracji sprawiają, że pograża się w emocjonalnym i psychicznym chaosie, a jego zachowanie staje się nieprzyjemne i krępujące. Dotarłszy do domu, mężczyzna obiecuje Aktualnej Kobieta Życia, że od teraz nie będzie pił. Niestety, po raz kolejny nie udaje mu się dotrzymać obietnicy. Nieprzytomny zostaje odwieziony do matki, pod której troskliwą opieką trzeźwieje. Wieczór wigilijny spędzają tylko we dwoje, w prawdziwie świątecznej atmosferze. W prezencie od matki dostaje żółty szalik, ma on stać się talizmanem, który będzie go chronił przed jego największym przeciwnikiem - alkoholowym natęgiem. Kiedy odjeżdża z rodzinnego domu, matka znajduje na wieszaku zapomniany prezent. Ta pełna humoru i ciepła, tragicomiczna opowieść wigilijna, to okazja do chwili zadumy i refleksji nad ludzkim losem...

## „Ocaleni przez deportację”

„Saved by Deportation”, Stany Zjednoczone (US) 2007, kolor, 56 min.

reż. Sławomir Grünberg

Film opowiada o losach setek tysięcy polskich Żydów, którzy uniknęli zagłady w niemieckich obozach koncentracyjnych dzięki... wywózce do stalinowskich obozów pracy w 1940 r. Dokument także przedstawia historię Ashera i Shyry Scharf, którzy 60 lat później udają się w podróż z Polski przez Syberię i Tadżykistan do Uzbekistanu w Azji Centralnej, odwiedzając obozowe baraki, starą kopalnię na Syberii gdzie pracowali i dom w Samarkandzie, w którym wzięli ślub. Ta mało znana opowieść o przetrwaniu jest nie tylko opowieścią przygodową, ale przede wszystkim afirmacją ludzkiej dobroci w trudnych czasach.

## „Jezus Chrystus Zbawiciel”

„Jesus Christus Erlöser / Jesus Christ Saviour”, Niemcy (DE) 2008, kolor, 84 min.

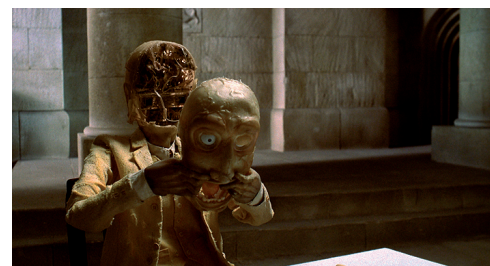
reż. Peter Geyer

20 listopada 1971 roku Klaus Kinski chciał opowiedzieć „najbardziej ekscytującą historię w dziejach ludzkości – historię Chrystusa”. Ale nie mógł. Występ aktora był nieustannie przerywany przez widownię, która domagała się nie kazania, a dyskusji. Film ukazuje wieczór wypełniony słownymi przepychankami, wysiłki aktora, by dojść do słowa, teatralne wydarzenie w czasach krytykujących zwierzchnictwo i władzę, a także widowiskową porażkę próby ulepszenia świata poprzez środki literackie. Za pomocą dostępnych zdjęć i nagrań z wieczoru, Geyer tworzy niezwykle intymną wersję tego doświadczenia, które jest zarazem świadectwem niespotykanego momentu jak i wybitnego artysty.

## „Ichthys”

Polska (PL) 2005, kolor, 16 min.

reż. Marek Skrobecki



„Ichthys” to niekonwencjonalnie opowiedziana, metaforyczna, filmowa przypowieść o wytrwałości oczekiwania, nadziei i spełnieniu.

## „Środa, czwartek rano”

„Wednesday, Thursday Morning”, Polska (2007), kolor, 71 min.

reż. Grzegorz Pacek

Warszawa. 1 sierpnia, rocznica Powstania Warszawskiego. Dwoje samotnych młodych ludzi próbuje odnaleźć szczęście, może nawet miłość...

## „Motyl i skafander”

„Le scaphandre et le papillon / The Diving Bell and the Butterfly”, Francja-Stany Zjednoczone (FR-US) 2007, kolor, 112 min.

reż. Julian Schnabel

Prawdziwa, poruszająca i urzekająco piękna historia redaktora naczelnego francuskiego ELLE. Jean-Dominique Bauby w wieku 43 lat doznał paraliżu całego ciała. Posługując się jedynie powieką do komunikowania się ze światem i bliskimi pisze bestsellerową książkę o walce o sens życia. Bauby próbuje odtworzyć wspomnienia i opisać wszystkie aspekty swojego wewnętrznego świata – motyla uwięzionego w skafandrze bezwładnego ciała.

## „Rolling Stones w blasku światła”

„Shine A Light”, Stany Zjednoczone (US) 2008, kolor, 122 min.

reż. Martin Scorsese

Martin Scorsese pokazuje Rolling Stonesów jakich świat jeszcze nie widział. Kręcąc w słynnym Beacon Theater w Nowym Jorku jesienią 2006, Scorsese zgromadził ekipę największych fachowców, aby uchwycić wielką siłę legendarnego zespołu.

## Kraina Ery Wodnika

Wczorajszy wieczór w Hotelu Król Kazimierz z pewnością można uznać za szczególny. Spektakl formacji Era Wodnika oficjalnie otworzył teatralną część festiwalu, która właśnie tam ma swoją scenę.

Era Wodnika to projekt autorski **Bogny Woźniak** i **Sambora Dudzińskiego**, którzy zaprosili do współpracy **Michała Litwińca** i **Filipa Danielaka**. Każdy z nich w bezpośredni lub pośredni sposób związany jest z **Teatrem Muzycznym "Capitol" we Wrocławiu**, zaś poza teatrem wszyscy realizują twórcze pomysły w indywidualnych projektach. Kiedy rozpoczęły się próby do **Ery Wodnika**, w połowie była gotowa już muzyka napisana przez **Sambora Dudzińskiego**. Reszta utworów jest wynikiem wspólnej pracy całego zespołu **Ery**, improwizacji i intuicji, oraz świetnego porozumienia, które towarzyszyły zespołowi podczas twórczego pobytu w



Wilczej. Teksty **Ery Wodnika** są autorstwem **Bogny Woźniak**.

**Era Wodnika** zaprowadziła wczoraj publiczność do niezwykłej krainy, której biosfera zdawała się być zapisem czystej emocji, opartym na pieśniach. Płynęła w niej przede wszystkim woda, która zdawała się być tworzywem w sferze optycznej i brzmieniowej (bowiem instrumenty wodne stanowiły scenografię spektaklu), oraz ideowej zawartej w tekstach.

Do spektaklu skonstruowane zostały specjalne instrumenty wodne: chlapaczkę, dzwony rurowe wodne, waterphone, bulgotniki, ptaszek. Poza tym w spektaklu użyte były również: kamienie, niutnie, beczka, fujary, gongi, elektryczne piano, elektryczna gitara, perkusja, perkusjonalia, saksofon, flety oraz grające dziwadła.

Monika Czepielewska

## „Łagodna”

Film **Mariusza Trelińskiego**, będący ekranizacją sztuki teatralnej, to obraz szczególnie wytwale analizujący konwencjonalność ostatnich wieków.

Wśród wielu podobnych filmów, ten zdaje się być najbardziej wiarygodnym. Spostrzeżenie to implikowane jest przez wybitną obsadę. **Janusz Gajos** i **Dominika Ostalowska** nadają filmowi majestatyczności. Pierwszy – wzbudzający zainteresowanie posturą, głosem, mimiką. Druga – stoicyzmem, niewzruszonością, gestykulacją.

Tytułowa Łagodna – córka plebejuszy – wychodzi za mąż za właściciela kantoru, zamożnego mieszczanina. Tłumi narastające w niej emocje, by w końcu wybuchnąć manierą. Introwertyczka przemienia się w wyemancypowaną damę, samodzielną żonę. Mimo że nadal jest osobą skrytą, nie pozwala na prymat mężczyzny. Nie dopuszcza, by idea wyższości płci zaważała jej życie. Wycieńczona chorobą o nieznanym pochodzeniu w końcu umiera. Mąż, pogrążony w rozpacz, patrzy na zwiotczałe ciało, które zaczyna pokrywać warstwa much. Odkrywa,

że choroba miała wymiar psychosomatyczny. Że to przez nieudane życie wyzbyte jakichkolwiek uczuć, jego żona umarła.

Mogłoby się wydawać, że „Łagodna” to zwykły romans. Zwykły, acz uraczony pracą **Gajosa** i **Ostalowskiej**. Nie jest to prawda. W rzeczywistości ów film to pastisz życia burżuazji. Doskonale obrazuje on kajdany konwenansów i obyczajów. Przyzwyczajona w domu do czułości Łagodna, dotknąwszy lekko dłoni męża, zostaje odepchnięta. Wręcz zbyt dosadnie miłość w sztuce zawoalowana jest konwencjami. Mąż bowiem, naśladowujący zwyczaje możnych, stara się nie dopuścić do chwili dlań hańbiącej.

Dopiero spodziewając się śmierci ukochanej, mężczyzna uwalnia wszystkie swe uczucia. Przeczuwa, że to ich ostatnia chwila, że nad życiem obojga wisiało widmo manieri.

Gwoli jednozdaniowego podsumowania, można by stwierdzić, że filmem rządzi antagonizm. Jest on nostalgiczny, a zarazem prześmiewczy. Przygnębiający, lecz satyryczny.

Filip Maria Fierek

## Spizowy krzyk

Już dzisiaj o 17:00 w Salonie Empiku możecie się Państwo spotkać z **Małgorzatą Niemen**, która opowie o powstaniu płyty zawierającej mniej znane utwory **Czesława Niemena**.



Kilka lat temu **Niemen** słysząc w radio „Pod papugami” stwierdził: „No tak, zatrzymali mnie w rozwoju w latach 60-tych”.

Kompilacja „**Spizowy krzyk**”, która powstała w 4 lata po śmierci muzyka, stara się odkryć go na nowo. Dokładniej o kluczu doboru utworów na ten krążek opowie autorka zestawienia. Zapraszamy!

## Pieczyno

Zespół **Pieczyno** wystąpi w Klubie Festiwalowym **MANES**, w **Janowcu**, we **wtorek, 5 sierpnia, o godzinie 20.00**.

**PIECZYNO** to nowy, powstały w lutym 2008, ponadmiejski projekt muzyczny trójcy dżentelmenów. **Miki**, **Koolor** i **Mario**. Chłopaki poznali się już kilka ładnych lat temu ale dopiero ostatnio postanowili wybrać się na muzyczną wyprawę razem. Gitarowe flow, ilustracyjne ambientowe rozmary, spięte pulsem modernistycznej sekcji rytmicznej. Jazz, eksperyment i dobra zabawa!

(Źródło:

MySpace.com)

Zespół wystąpi zamiast zapowiadanego wcześniej **Komische Pilze**.



## Wczorajsze spotkania

Spotkanie z **Danielem Olbrychskim**.

Spotkanie z twórcami filmów z cyklu 30 minut i Pierwszy Dokument (od lewej: **Borys Lankosz**, **Agnieszka Smoczyńska**, **Joanna Kaczmarek**, **Edyta Wróblewska**, **Kryspin Pluta**)

**Kazimierz Kutz** w Salonie Empiku



## Kazimierz

### Kino Pod Srebrną Gwiazdą (Duży namiot)

- 9:00 „Zwyczajni kochankowie” („Les amants réguliers”), reż. Philippe Garrel; Francja (2005); 178 min..
- 12:15 „Przesłuchanie”, reż. Ryszard Bugajski; Polska (1982); 111 min.
- 14:30 „W górę Jangcy” („Sur le Yangzi”), reż. Yung Chang; Kanada (2007); 93 min.”
- 16:30 „Gerry”, reż. Gus Van Sant; Stany Zjednoczone, Argentyna, Jordania (2002); 103 min.
- 18:45 „0\_1\_0”, reż. Piotr Łazarkiewicz; Polska (2008); 86 min. (zapraszamy również na spotkanie w Klubie Filmowym Kocham Kino)
- 20:45 „Dni bez miłości” („Dagen zonder life”), reż. Felix van Groeningen; PREMIERA; Belgia (2007); 100 min.

### Małe Kino (Mały namiot)

- 10:00 „Felgarz z Woli” („The Lord of the Rims”), reż. Kuba Maciejko; Polska (2008); 15 min.  
„Żółty Szalik”, reż. Janusz Morgenstern; Polska (2000); 59 min.
- 12:00 Sławomir Grünberg „LEKCJA KINA - Spowiedź twórcy filmowego”
- 13:30 „Ocaleni przez deportację” („Saved by Deportation”), reż. Sławomir Grünberg; Polska; 79 min.
- 15:15 Sekcja „Łodzią po Wiśle. Małe filmy wielkich”  
„Rozbijemy zabawę”, reż. Roman Polański; Polska (1957); 9 min.  
„Rondo”, reż. Janusz Majewski; Polska (1958); 15 min.  
„Kirk Douglas”, reż. Feridun Erol, Marek Piwowski; Polska (1966); 10 min.  
„Muchotłuk”, reż. Marek Piwowski; Polska (1966); 12 min.  
„Ech”, reż. Marek Koterski; Polska (1972); 12 min.  
„Krakatau”, reż. Mariusz Grzegorzek; Polska (1986); 12 min.  
„Biedermann i podpalacze”, reż. Łukasz Barczyk; Polska (1996); 20 min.
- 17:15 „Jezus Chrystus Zbawiciel”, reż. Peter Geyer; Niemcy (2008); 84 min.
- 19:00 „Ichthys”, reż. Marek Skrobecki; Polska (2005); 16 min.  
„Środa czwartek rano”, reż. Grzegorz Pacek; Polska (2007); 71 min.

Na wydanie „Głosu Dwubrzeża” czas poświęcili: Grzegorz Kondek (naczelność, skład); Joanna Gajewska, Monika Czepielewska, kk, mj, Filip Maria Fierek (teksty); Radek Wójtowicz-Stadnik (opracowanie materiałów); Łukasz Kaleta (przygotowanie materiałów, skład); Anna Pluta (skład); Radek Bućko (grafika); Zuzanna Kulińska i Agata Pluta (dystrybucja). Fotografie: Grzegorz Kondek, Monika Czepielewska, Empik oraz materiały od dystrybutorów.

Listy do Redakcji prosimy kierować na adres: grzegorz.kondek@dwabrzezi.pl.

## Mały Rynek

- 21:00 „Coppi”, reż. Antonio Poce, Valerio Murat; Włochy (2006); 7 min.”  
„Motyl i Skafander” („Le scaphandre et le papillon”), reż. Julian Schnabel; Francja, USA (2007); 112 min.

### Zamek w Kazimierzu

- 22:00 „Rolling Stones w blasku światła” („Shine A Light”), reż. Martin Scorsese; USA (2008); 122 min.

### Klub Filmowy Kocham Kino

- 15.00 Spotkanie ze Sławomirem Grünbergiem i Marią Kornatowską po filmie „Ocaleni przez deportację”
- 18.45 Spotkanie z Peterem Geyerem - reżyserem „Jezusa Chrystusa Zbawiciela” o Klausie Kin-skim
- 20.15 Spotkanie z Rafałem Mohrem po projekcji filmu „0\_1\_0” Piotra Łazarkiewicza

### Klub Festiwalowy Perła

- 21:00 Karbido - Koncert: „Stolik”

### Salon Empiku

- 17:00 Małgorzata Niemen - przedstawi Czesława Niemena jakiego jeszcze nie znamy (płyta „Spizowy krzyk”)

### Galeria Bezdomna w Kazimierzu

- 10:00 Wystawa

### Galeria Plebania

- 12:00 „Pejzaże wyobraźni” - wystawa prac Leszka Mądzika”

### Kamienica Celejowska

- 10:00 „Białe, czarne... i w kolorze” - Mistrzowie grafiki polskiej 1900-1939

### Galeria Letnia - Muzeum Nadwiślańskie

- 11:00 Janusz Gajos - Wystawa fotografii  
Jarek Koziara - Wystawa

### Towarzystwo Przyjaciół m. Kazimierza Dolnego

- 17:00 „Z Kazimierza na Sorbonę” - spotkanie z Prof. Zofią Mitosek

## Kolegium Sztuk Pięknych

Wystawa prac profesorów i absolwentów

## Janowiec

### Zamek Janowiec - Kocham Kino na Zamku w Janowcu

- 21:30 „Korowód” („Procession”), reż. Jerzy Stuhr; Polska (2007); 112 min.

### Zamek Janowiec - Kazamata w bramie

- 10:00 „Janusz Sztyndler – Sennik” - Wystawa fotografii

### Klub Festiwalowy Manes

- 20:00 Pieczywo - Koncert (zamiast zapowiadanego wcześniej Komische Pilze)

### Gminny Ośrodek Kultury w Janowcu

- 11:00 Sekcja „Seriale dla Młodzieży – vol. 4  
„Podróż za jeden uśmiech: Grzybobranie”, 29 min.  
„Niewiarygodne przygody Marka Piegusa: Przygoda czwarta czyli nieprawdopodobne skutki wagarów pospolitych czyli powtórne spotkanie ze złodziejem tornistrów”, 28 min.  
„Stawiam na Tolka Banana: Cegiełka”, 32 min.
- 15:00 Antologia Polskiej Animacji dla Dzieci  
„Maluch”, reż. Lucjan Dembiński; 1965 r.  
„Niespodzianka”, reż. Teresa Badzian; 1965  
„Reksio poliglota”, reż. Lechosław Marszałek; 1965 r.  
„Czarne czy białe”, reż. Waclaw Wajser; 1967 r.  
„Pies w kratkę”, reż. Zofia Ołdak; 1967 r.  
„Kundelek”, reż. Lidia Hornicka; 1969 r.  
„Miki Mol”, reż. Ryszard Antoniszczak; 1975
- 17:00 Cykl Filmowy „Barszcz ukraiński”, cz. 2  
„Na nielegalu do Tybetu”, reż. Sława Popow  
„Liza”, reż. Taras Tomenko  
„Spękana Ziemia”, reż. Taras Tomenko

## Męcierz

- 13:00 Otwarcie wystaw:  
Rudolf Buchalik - Wystawa rysunków  
Antek Zdebiak - Wystawa fotografii

Wydrukowano na urządzeniu Xerox Work Centre 7345 oraz papierze Xerox Colotech + www.xerox.pl



Sponsor Generalny



Oficjalny Samochód Festiwalu



Oficjalny Hotel Festiwalu



Sponsorzy



Sponsor wystawy



Współfinansowanie



Partnerzy



Organizatorzy

